

**À notre clientèle,**

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil photo numérique Leica V-LUX 5. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver à portée de main pour vous y référer chaque fois que vous en aurez besoin.

**Respectez scrupuleusement les lois en matière de droits d'auteur.**

- L'enregistrement de cassettes ou de disques préenregistrés ou d'autres matériels publiés ou diffusés à des fins autres que votre usage personnel pourraient constituer une infraction aux lois en matière de droits d'auteur.

Même à des fins d'usage privé, l'enregistrement de certains matériels pourrait faire l'objet de restrictions.

Vous pouvez trouver la date de production de votre appareil photo sur les autocollants de la carte de garantie et sur l'emballage. Les chiffres représentent YYYY.MM ou YYYY.MM.DD

**Avis :**

Veuillez noter que les commandes, pièces, éléments de menu, illustrations des écrans de menu, réels etc. de votre Leica V-LUX 5 peuvent sembler quelque peu différent de ceux illustrés dans ces instructions.

---

**Pour votre sécurité**

---

**AVERTISSEMENT :**

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages au produit,**

- **Ne pas exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.**
- **Utiliser les accessoires recommandés.**
- **Ne pas retirer les couvercles.**
- **Ne pas réparer cet appareil soi-même. Confier toute réparation au personnel de service après-vente qualifié.**

La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

## ■ À propos de la batterie

### ATTENTION

- Danger d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le type recommandé par Leica Camera AG (→114).
- Avant de jeter les batteries, veuillez contacter l'autorité locale compétente ou le revendeur pour connaître la méthode adéquate de le faire.

- Ne pas chauffer ou exposer à une flamme.
- Ne pas laisser les batteries dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pour une période prolongée, portes et fenêtres fermées.

### Avertissement

Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, chauffer à plus de 60°C ou incinérer.

## ■ À propos de l'adaptateur secteur (fourni)

### ATTENTION !

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages au produit,**

- **Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard renfermé ni aucun autre espace réduit. S'assurer que l'appareil est bien aéré.**
- L'adaptateur secteur est en mode d'attente lorsque la fiche secteur est branchée. Le circuit primaire demeure « sous tension » tant que la fiche secteur reste branchée sur une prise de courant.

## Pour les États-Unis et le Canada seulement



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

## CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

### Certification et conformité

Veillez sélectionner comme suit :

**MENU** →  **[Config.]** → **[Règlements approuvés]**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Contient IC : 772C-LB1JS955

HMN: 7741

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Leica V-LUX 5 a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

### ■ Précautions à prendre pour l'utilisation

- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB que celui fourni.
- Utilisez un « micro câble HDMI grande vitesse » avec le logo HDMI.  
Les câbles non conformes à la norme HDMI ne fonctionneront pas.  
« Micro câble HDMI grande vitesse » (Fiche de type D-type A, 2 m de long maximum)

### **Gardez l'appareil le plus loin possible des appareils électromagnétiques (tels que fours à micro-ondes, téléviseurs, consoles de jeu, etc.).**

- Si vous utilisez l'appareil sur ou près d'un téléviseur, les images et/ou le son de l'appareil peuvent être affectés par le rayonnement des ondes électromagnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil près d'un téléphone cellulaire, car le bruit émis par ce dernier risquerait d'affecter les images et/ou le son.
- Les données enregistrées risquent d'être endommagées, ou les images déformées par les puissants champs magnétiques générés par les haut-parleurs ou les gros moteurs.
- Le rayonnement d'ondes électromagnétiques peut affecter cet appareil, ainsi que déformer les images et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté par un appareil électromagnétique et ne fonctionne plus correctement, mettez-le hors tension et retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur. Ensuite, réinsérez la batterie ou rebranchez l'adaptateur secteur et mettez l'appareil sous tension.

### **N'utilisez pas l'appareil près des émetteurs radio ou des lignes haute tension.**

- Si vous enregistrez près d'émetteurs radio ou de lignes haute tension, les images et/ou le son enregistrés risquent d'être affectés.

## Déclaration de Conformité (DoC)

Par la présente, "Leica Camera AG" déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres clauses justificatives de la Directive 2014/53/EU. Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos produits RE sur notre serveur de DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Pour toute autre question, veuillez contacter :

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne

### Puissance maximale et bandes de fréquence de fonctionnement du transmetteur

Type de connexion à distance	Bande de fréquence (fréquence centrale)	Puissance maximum (dBm PIRE)
WLAN	2412-2462 MHz	13 dBm
Bluetooth	2402-2480 MHz	10 dBm

EU



## **Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



### **Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne**

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

### **[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]**

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



Cd

### **Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre) :**

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

- 
- Pour nettoyer l'appareil photo, retirez la batterie et/ou la carte, ou bien débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
  - N'appuyez pas trop fort sur l'écran.
  - N'appuyez pas trop fort sur l'objectif.
  - Ne laissez pas l'appareil photo entrer en contact avec des pesticides ou des substances volatiles (ils peuvent endommager la surface ou causer le détachement du revêtement).
  - Ne mettez pas en contact des produits en plastique ou en caoutchouc avec l'appareil photo pendant une période prolongée.
  - N'utilisez pas de solvants comme du benzène, du diluant, de l'alcool, des détergents ménagers, etc., pour nettoyer l'appareil photo, car cela peut détériorer le boîtier externe ou décoller le revêtement.
  - Ne laissez pas l'appareil photo avec l'objectif tourné vers le soleil, car les rayons du soleil peuvent provoquer son dysfonctionnement.
  - Utilisez toujours les cordons et les câbles fournis.
  - N'utilisez pas de rallonges avec le cordon ou les câbles fournis.
  - Pendant que l'appareil photo accède à la carte (pour une opération telle que l'écriture, la lecture, la suppression d'une image ou le formatage), évitez de mettre l'appareil photo hors marche et de retirer la batterie, la carte ou l'adaptateur secteur (ACA-DC17).
- En outre, évitez de soumettre l'appareil photo à des vibrations, à des chocs ou à l'électricité statique.
- Les données sur la carte peuvent être endommagées ou perdues en raison d'ondes électromagnétiques, d'électricité statique ou d'une panne de l'appareil photo ou de la carte. Nous vous recommandons de conserver les données importantes sur un ordinateur ou autre.
  - Ne formatez pas la carte sur votre ordinateur ou un autre équipement. Formatez-la uniquement sur l'appareil photo pour garantir le bon fonctionnement.
-

- La batterie n'est pas chargée à la sortie d'usine de l'appareil photo. Chargez la batterie avant l'utilisation.
- La batterie est une batterie au lithium-ion rechargeable. Si la température est trop élevée ou trop basse, la durée de fonctionnement de la batterie raccourcira.
- La batterie chauffe après utilisation ainsi que pendant et après la charge. L'appareil photo chauffe également en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Ne laissez aucun objet métallique (tel qu'une agrafe) près des zones de contact de la fiche du cordon d'alimentation ou à proximité des batteries.
- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec dont la température est relativement stable : (Température recommandée : 15 °C à 25 °C, humidité relative : 40%RH à 60%RH)
- Ne rangez pas la batterie complètement chargée pendant une période prolongée. Lorsque vous rangez la batterie pendant une période prolongée, nous vous recommandons de la charger une fois par an. Retirez la batterie de l'appareil photo et rangez-la à nouveau une fois qu'elle est complètement déchargée.

## Comment utiliser ce manuel

### ■ À propos des symboles dans le texte

**MENU** Indique que le menu peut être réglé en appuyant sur la touche [MENU/SET].

[AE/AF LOCK], [DISP], [▶], etc. indiquent les touches étiquetées correspondantes.

Dans ce mode d'emploi, les étapes de réglage d'une option de menu sont décrites comme suit :

**MENU** →  [Enr.] → [Qualité] → [..]

- Dans ce manuel d'utilisation, le haut, le bas, la gauche et la droite de la touche de curseur sont indiqués par ▲ ▼ ◀ ▶.

Mode d'enregistrement :        

- Dans les modes d'enregistrement affichant les icônes en noir, vous pouvez sélectionner et exécuter les menus et fonctions indiqués.

 (Mode Personnalisé) a différentes fonctions selon le mode d'enregistrement enregistré.

# Table des matières

■ Pour votre sécurité .....	97
-----------------------------	----

## Préparatifs/Notions de base

■ Informations générales .....	106
■ Contenu de la livraison .....	107
■ Pièces de rechange/ Accessoires .....	107
■ Nomenclature et fonctions des principaux composants.....	108
■ À propos de la carte .....	110
■ Guide de démarrage rapide .....	111
Fixation du protège-objectif.....	111
Fixation de la bandoulière.....	111
Fixation du parasoleil .....	112
Insertion de la batterie et/ou de la carte mémoire SD .....	113
Charge de la batterie.....	114
Ouverture de l'écran.....	115
Réglage de la langue, de l'heure et de la date .....	115
Touche du viseur [EVF] (enregistrement d'images au moyen du viseur) .....	116
Comment tenir l'appareil photo .....	116
Touche d'obturateur (enregistrement d'images) .....	117
■ Fonctionnement de base.....	118
■ Réglage du menu .....	121

## Enregistrement

■ Prises de vues avec réglages automatiques (Mode instantané) .....	122
■ Sélection d'un mode d'entraînement ([Rafale] / [Retardateur]).....	123
■ Prises de vues avec la fonction Photo 4K .....	124
■ Ajustement de la mise au point après l'enregistrement ([Post focus] (MP postérieure) / [Focus Stacking] (Empilement de mises au point))...	127
■ Enregistrement d'images animées/ images animées 4K.....	129

## Lecture

■ Affichage d'images .....	132
----------------------------	-----

## Wi-Fi/Bluetooth

■ Ce que vous pouvez faire avec la fonction Wi-Fi®/Bluetooth® .....	135
--	-----

## Autres

■ Copie des images enregistrées sur un ordinateur .....	136
■ Spécifications.....	137
■ Adresses de service après-vente Leica.....	142

## Informations générales

### ■ Manipulation de l'appareil photo

**Évitez que l'appareil photo ne soit soumis à toute vibration, force ou pression excessive.**

- Évitez d'utiliser l'appareil photo dans les conditions suivantes, qui peuvent abîmer l'objectif, l'écran, le viseur ou le boîtier de l'appareil photo. Cela peut également causer le dysfonctionnement de l'appareil photo ou rendre l'enregistrement impossible.
  - Échapper ou heurter l'appareil photo sur une surface dure
  - Appuyer trop fort sur l'objectif ou sur l'écran

**L'appareil photo n'est pas résistant aux poussières, aux éclaboussures ni à l'eau. Évitez d'utiliser l'appareil photo dans les emplacements trop poussiéreux ou sableux, ou là où il risque d'entrer en contact avec de l'eau.**

**Si du sable, de la poussière ou des liquides comme des gouttes d'eau adhèrent à l'écran, essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux et sec.**

- Sinon, l'écran pourrait répondre de façon incorrecte aux commandes tactiles.

### ■ Condensation (lorsque l'objectif, l'écran ou le viseur sont embués)

- Il y a risque de condensation lorsque l'appareil photo est exposé à des changements brusques de température ou de taux d'humidité. Évitez ces conditions, qui peuvent salir l'objectif, l'écran ou le viseur, causer de la moisissure ou abîmer l'appareil photo.
- En cas de condensation, mettez l'appareil photo hors tension et attendez environ deux heures avant de le réutiliser. La buée disparaîtra naturellement une fois l'appareil photo ajusté à la température ambiante.

### ■ Aucun dédommagement pour les images ratées

- Nous ne pouvons offrir aucun dédommagement pour les images ratées en cas de problème empêchant l'enregistrement sur l'appareil photo ou sur la carte.

### ■ Lors de l'utilisation

**Ne laissez pas près de cet appareil des objets comme les cartes de crédit sensibles au magnétisme. Les données présentes sur ces objets pourraient être altérées et devenir inutilisables.**

## Contenu de la livraison

Avant d'utiliser l'appareil photo, assurez-vous que tous les éléments livrés sont présents.

Batterie rechargeable	Adaptateur secteur
Câble de raccordement USB	Bandoulière
Protège-objectif	Cordelette du protège-objectif
Capuchon de griffe porte-accessoires	Parasoleil
Mode d'emploi rapide	

## Pièces de rechange/Accessoires

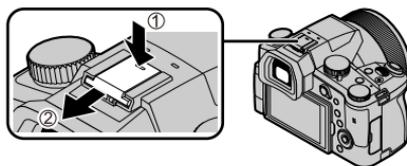
Veuillez visiter le site Web Leica Camera AG pour obtenir des informations sur la gamme extensive de pièces de rechange/accessoires Leica :

[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

Seuls les accessoires indiqués et décrits dans ce manuel ou par Leica Camera AG doivent être utilisés avec l'appareil photo (batterie, adaptateur secteur, etc.). Ces accessoires ne doivent être utilisés qu'avec ce produit. Les accessoires d'autres fabricants peuvent provoquer des dysfonctionnements ou endommager le produit.

### ■ Retrait du couvercle de la griffe porte-accessoires

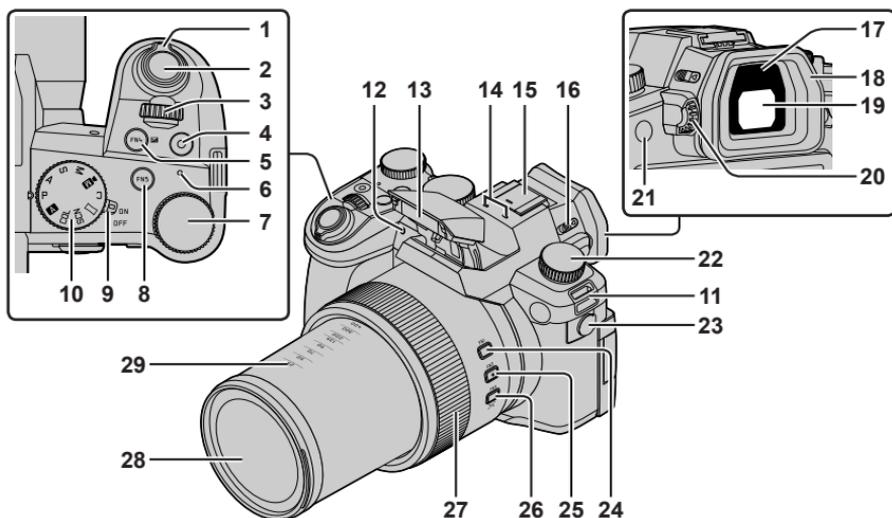
Retirez le couvercle de la griffe porte-accessoires en le tirant dans le sens de la flèche ② tout en appuyant dans le sens de la flèche ①.



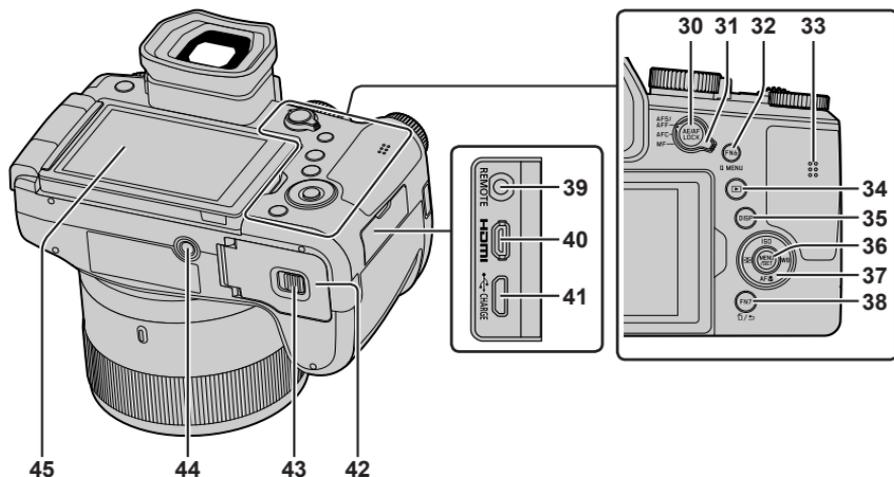
### Remarques :

- Les cartes sont en option.
- Dans le texte, le bloc-batterie est désigné par les termes bloc-batterie ou batterie.
- Dans le texte, le terme « carte » désigne les cartes mémoire SD, les cartes mémoire SDHC et les cartes mémoire SDXC.
- Les composants et leur forme peuvent varier suivant le pays ou la région d'achat de l'appareil photo.
- Gardez les petites pièces dans un emplacement sûr, hors de portée des enfants.
- Veuillez respecter la réglementation locale pour la mise au rebut de toutes les pièces d'emballage (→102).

## Nomenclature et fonctions des principaux composants



- |           |   |           |  |
|-----------|---|-----------|--|
| <b>1</b>  | Commande de zoom (→118)   | <b>16</b> | Levier d'ouverture du flash  |
| <b>2</b>  | Touche d'obturateur (→117)  | <b>17</b> | Détecteur oculaire (→116)  |
| <b>3</b>  | Molette avant   | <b>18</b> | Œilleton   |
| <b>4</b>  | Touche d'images animées (→129)  | <b>19</b> | Viseur (→116)  |
| <b>5</b>  | Touche [FN4] / Touche [ ] (Compensation d'exposition)   | <b>20</b> | Molette de réglage de la dioptrie (→116)   |
| <b>6</b>  | Voyant de charge /<br>Voyant de connexion SANS FIL  | <b>21</b> | Touche [FN8] /<br>Touche du viseur [EVF] (→116)  |
| <b>7</b>  | Molette arrière   | <b>22</b> | Molette de mode d'entraînement (→123)  |
| <b>8</b>  | Touche [FN5]  | <b>23</b> | Prise pour microphone  |
| <b>9</b>  | Commutateur de mise/hors marche<br>[ON/OFF] de l'appareil photo (→115)  | <b>24</b> | Touche [FN1]   |
| <b>10</b> | Molette de sélection de mode (→119)   | <b>25</b> | Touche [FN2]   |
| <b>11</b> | Œillet de bandoulière (→111)  | <b>26</b> | Touche [FN3] /<br>Touche [ ] ([Assist. comp. zoom])<br>(→118)  |
| <b>12</b> | Indicateur de retardateur /<br>Lampe d'assistance MPA   | <b>27</b> | Bague de commande  |
| <b>13</b> | Flash   | <b>28</b> | Objectif   |
| <b>14</b> | Microphones stéréo  | <b>29</b> | Indication de la distance focale (comme<br>avec un appareil argentique 35 mm)<br>Les valeurs supposent un rapport de<br>format de [3:2]. (Lors de l'enregistrement<br>d'images animées, consultez la distance<br>focale affichée sur l'écran.) |
| <b>15</b> | Griffe porte-accessoires (Capuchon de<br>griffe porte-accessoires) (→107)<br>Gardez le cache de la griffe hors de<br>portée des enfants pour éviter qu'il ne<br>soit avalé. |           |  |



- 30** Touche de verrouillage de la mise au point automatique/réglage automatique de l'exposition [AE/AF LOCK]
- 31** Sélecteur de mode de mise au point
- 32** Touche [FN6] / Touche de menu rapide [Q MENU]
- 33** Haut-parleur
- 34** Touche [▶] (Lecture) (→132)
- 35** Touche d'affichage [DISP]
- 36** Touche de menu/réglage [MENU/SET] (→119)
- 37** Touches de curseur (→119)  
[ISO] (Sensibilité ISO) (▲)  
[WB] (Balance des blancs) (▶)  
[AF] (Mode macro) (▼)  
[AF] (Mode AF) (◀)
- 38** Touche [FN7] / Touche [⏏] (Suppression) (→132) / Touche [↵] (Annulation) (→121)

- 39** Prise du déclencheur à distance [REMOTE]
- 40** Prise [HDMI]  
Vous pouvez afficher les images sur l'écran d'un téléviseur en raccordant l'appareil photo au téléviseur à l'aide d'un câble micro HDMI.
- 41** Prise [USB/CHARGE] (→114)
- 42** Couvercle du logement de la carte / batterie (→113)
- 43** Levier de dégagement (→113)
- 44** Monture de trépied  
Ne fixez pas cet appareil à un trépied dont la vis a une longueur de 5,5 mm ou plus. Vous risqueriez autrement d'endommager cet appareil ou celui-ci pourrait ne pas être solidement fixé au trépied.
- 45** Écran tactile (→120) / écran

**Les touches de fonction [FN9] à [FN13] sont des icônes tactiles.**

Elles peuvent être affichées en touchant l'onglet [Fn] sur l'écran d'enregistrement.

## À propos de la carte

Vous pouvez utiliser les cartes de la norme SD suivantes.

Type de carte	Capacité	Remarques
Cartes mémoire SD	512 Mo à 2 Go	Cet appareil est compatible avec les cartes mémoire SDHC/SDXC standard de UHS-I UHS de classe de vitesse 3.
Cartes mémoire SDHC	4 Go à 32 Go	
Cartes mémoire SDXC	48 Go à 128 Go	

### ■ À propos de l'enregistrement d'images animées/photo 4K et des normes de classes de vitesse

Utilisez une carte satisfaisant les classements suivants de la classe de vitesse SD ou de la classe de vitesse UHS.

- La classe de vitesse SD et la classe de vitesse UHS correspondent aux normes de vitesse en matière d'écriture continue. Vérifiez la vitesse SD sur l'étiquette de la carte ou sur la documentation qui accompagne la carte.

[Qualité enr.]	Classe de vitesse	Exemple d'étiquette
[FHD]/[HD]	Classe 4 ou supérieure	CLASS  
[4K]/[Vidéo haute vitesse]	UHS de classe de vitesse 3	
Enregistrement en mode Photo 4K / [Post focus] (MP postérieure)	UHS de classe de vitesse 3	

- Gardez la carte mémoire hors de portée des enfants pour éviter qu'elle ne soit avalée.

### Formatage de la carte (initialisation)

Formatez la carte avant d'enregistrer une image avec cet appareil.

**Comme les données ne peuvent pas être récupérées après le formatage, veillez à faire au préalable les sauvegardes nécessaires.**

**MENU** →  **[Config.]** → **[Formater]**

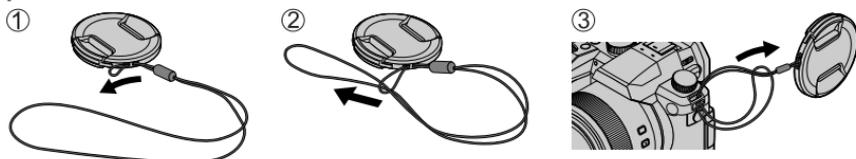
## Guide de démarrage rapide

### Fixation du protège-objectif

Recouvrez l'objectif à l'aide du protège-objectif pour le protéger lorsque vous ne prenez pas de photos.

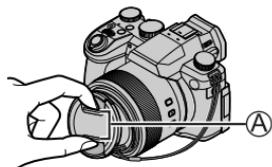
- Évitez de tenir ou de faire tourner l'appareil à l'aide de la cordelette du protège-objectif.
- Veillez à retirer le protège-objectif lorsque vous mettez cet appareil en marche.
- Prenez garde que la cordelette du protège-objectif ne s'emmêle pas dans la bandoulière.

#### 1 Utilisez la cordelette (fournie) du protège-objectif pour fixer celui-ci à l'appareil photo.



#### 2 Fixez le protège-objectif.

- (A) Pincez ici pour fixer ou retirer le protège-objectif.



- Gardez la ficelle du protège-objectif hors de portée des enfants pour éviter qu'elle ne soit avalée.

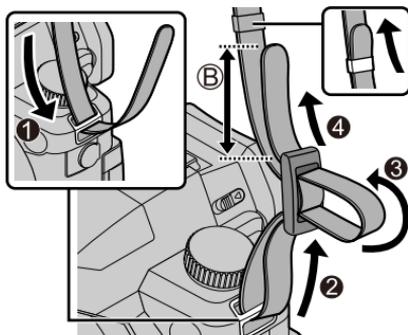
### Fixation de la bandoulière

Nous vous recommandons de fixer la bandoulière lorsque vous utilisez l'appareil photo pour l'empêcher de tomber.

#### 1 Exécutez les étapes ① à ④, puis fixez l'autre extrémité de la bandoulière.

- (B) Tirez la dragonne sur 2 cm ou plus.

- Placez la bandoulière autour de votre épaule.
  - Ne placez pas la bandoulière autour de votre cou. Il y a risque de blessure ou d'accident.
- Ne laissez pas la bandoulière dans un emplacement à portée des enfants.
  - Ils risqueraient de se blesser en se la mettant accidentellement autour du cou.



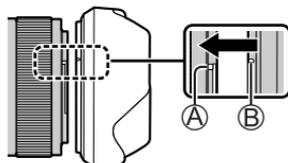
## Fixation du parasoleil

- Ne plier pas le parasoleil.
- Assurez-vous que l'appareil photo est hors tension.
- Assurez-vous de refermer le flash au préalable.

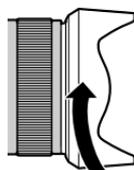


### 1 Alignez le repère de montage sur le parasoleil en le plaçant légèrement au-dessus du repère de montage à l'extrémité de l'objectif.

- Ⓐ Repère de montage à l'extrémité de l'objectif
- Ⓑ Repère de montage sur le parasoleil



### 2 Tournez le parasoleil dans le sens des aiguilles d'une montre.



### 3 Continuez à tourner le parasoleil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic même si vous sentez une certaine rigidité, puis alignez le repère au bas de l'appareil photo.

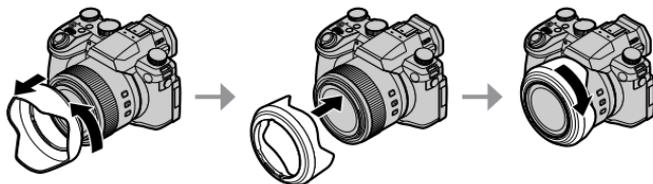
- Ⓒ Tournez jusqu'à ce que les repères soient alignés.

- Assurez-vous que le parasoleil est correctement fixé et qu'il ne se réfléchit pas sur les images.



- Si le flash est utilisé alors que le parasoleil est en place, ce dernier bloque le flash entraînant ainsi l'assombrissement (vignettage) de la partie inférieure des images et rendant la modulation de la lumière impossible. Il est recommandé d'enlever le parasoleil avant d'utiliser le flash.

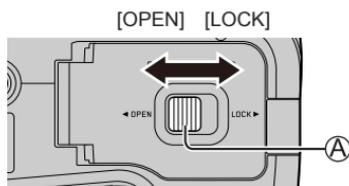
- Rangement provisoire du parasoleil



## Insertion de la batterie et/ou de la carte mémoire SD

Assurez-vous que l'appareil photo est hors tension.

- 1** Glissez le levier de dégagement (A) sur la position [OPEN] et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.

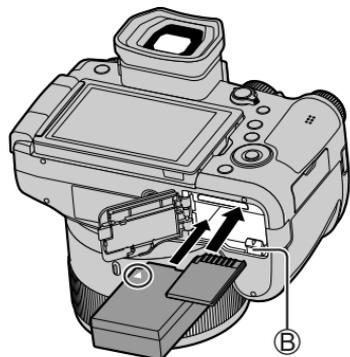


- 2** Insérez la batterie et la carte, en vous assurant qu'elles sont dans le bon sens.

- Batterie : Insérez la batterie à fond et fermement, et assurez-vous qu'elle est verrouillée par le levier (B).
- Carte : Insérez la carte à fond et fermement jusqu'à ce qu'elle émette un léger bruit sec. Ne touchez pas la borne.

- 3** Fermez le couvercle.

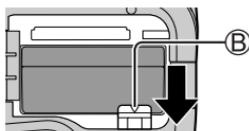
Faites glisser le levier de dégagement sur la position [LOCK].



### ■ Pour retirer

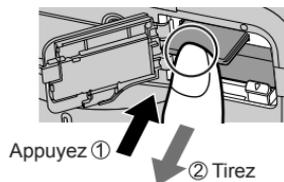
#### • Pour retirer la batterie

Déplacez le levier (B) dans le sens de la flèche.



#### • Pour retirer la carte

Appuyez au centre de la carte.

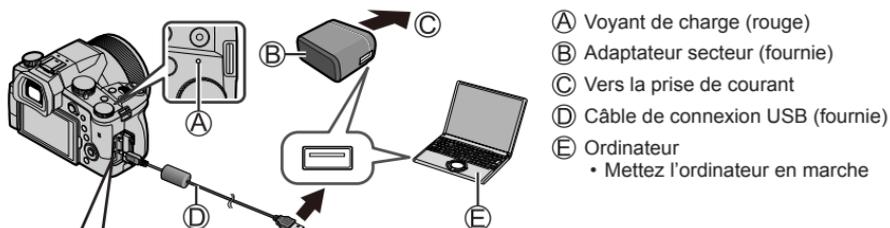


- Utilisez uniquement la batterie Leica BP-DC12.
- Leica Camera AG ne garantit pas la qualité des autres batteries.
- Mettez l'appareil photo hors tension et attendez que l'affichage « Leica » disparaisse de l'écran avant de retirer la carte ou la batterie.

## Charge de la batterie

- La batterie utilisable sur cet appareil est le modèle BP-DC12.
- Il est recommandé d'effectuer la charge dans un emplacement où la température ambiante est de 10 °C à 30 °C (cela s'applique aussi à la température de la batterie).

Insérez la batterie dans l'appareil photo.  
Assurez-vous que l'appareil photo est hors tension.



### F Prise [USB/CHARGE]

- Ce connecteur est situé sur le bas lorsque l'appareil photo est à la verticale.

- Vérifiez toujours le sens de la prise et tenez la fiche bien droite pour l'insérer ou la retirer. (Si la fiche du cordon est insérée dans le mauvais sens, la prise risque de se déformer et de causer un dysfonctionnement.) Par ailleurs, ne l'insérez pas dans la mauvaise prise. Cela risquerait d'endommager l'appareil.

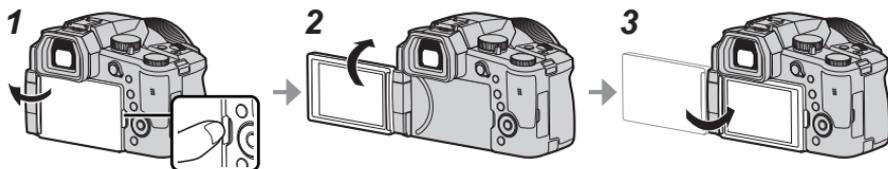
## ■ Durée de charge

Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur (fourni)

Environ 180 minutes

- La durée de charge au moyen d'un ordinateur varie suivant la capacité d'alimentation de l'ordinateur.
- N'utilisez pas d'autres câbles de connexion USB que celui fourni.
- N'utilisez pas d'autres adaptateurs secteur que celui fourni.

## Ouverture de l'écran



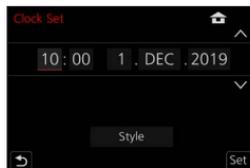
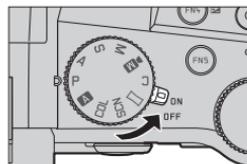
- 1** Placez votre doigt dans la fente sur le côté droit de l'écran et ouvrez-le vers la gauche (maximum 180°).
- 2** Il peut être tourné de 180° vers l'objectif.
- 3** Ramenez l'écran à sa position initiale.

- Tournez uniquement l'écran après l'avoir ouvert suffisamment et prenez soin de ne pas exercer trop de force. Cela risquerait d'endommager l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'écran, il est recommandé de le fermer en tournant l'affichage vers l'intérieur pour empêcher la saleté et les rayures.

## Réglage de la langue, de l'heure et de la date

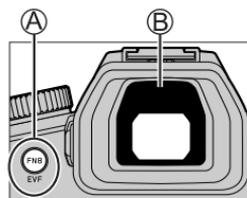
L'horloge de l'appareil photo n'est pas réglée à la sortie d'usine.

- 1** Placez le commutateur [ON/OFF] de l'appareil photo sur [ON].
- 2** Appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la langue, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Le message [Veuillez régler l'heure] apparaît.
- 4** Appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner les options (année, mois, jour, heure, minute), puis appuyez sur ▲ ▼ pour valider.
- 6** Appuyez sur [MENU/SET].
- 7** Lorsque [Le réglage d'horloge est terminé.] s'affiche, appuyez sur [MENU/SET].
- 8** Lorsque [Régler la zone de départ] s'affiche, appuyez sur [MENU/SET].
- 9** Appuyez sur ◀ ▶ pour régler votre zone de résidence, puis appuyez sur [MENU/SET].



## Touche du viseur [EVF] (enregistrement d'images au moyen du viseur)

1 Appuyez sur la touche [EVF] (A).



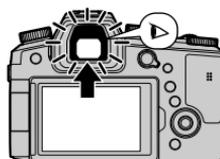
Changement automatique entre le viseur et l'écran

Affichage du viseur

Affichage de l'écran

### ■ Changement automatique entre le viseur et l'écran

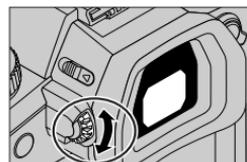
Le détecteur oculaire (B) fait automatiquement basculer l'affichage sur le viseur lorsque votre œil ou un objet se rapproche du viseur. Lorsque l'œil ou l'objet s'éloigne du viseur, l'appareil photo retourne à l'affichage de l'écran.



### ■ À propos du réglage de la dioptrie

Tournez la molette de réglage de la dioptrie pour ajuster jusqu'à ce que vous soyez en mesure de voir clairement les caractères affichés dans le viseur.

- Si [Vitesse d'affichage EVF] est réglé sur [ÉCO 30fps] lorsque le viseur est utilisé, l'appareil photo peut fonctionner plus longtemps étant donné qu'il y a un moindre risque que la batterie se décharge.



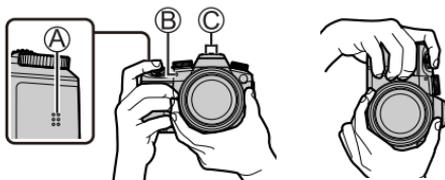
## Comment tenir l'appareil photo

- Évitez de bloquer le flash, la lampe d'assistance MPA, le microphone ou le haut-parleur avec vos doigts ou d'autres objets.

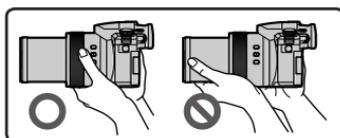
(A) Haut-parleur

(B) Lampe d'assistance MPA

(C) Microphone



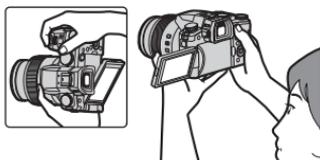
- Ne tenez pas le barillet d'objectif pendant la prise de photos. Votre doigt risque de rester coincé lorsque l'objectif se rétracte.



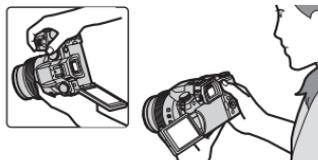
## ■ Prises de vues en angle libre

L'écran peut être pivoté selon vos besoins. Cette fonctionnalité est utile, car elle permet de régler l'écran afin de prendre des photos sous plusieurs angles.

### Prises de vues en plongée



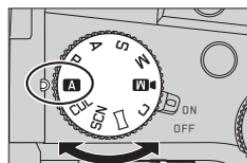
### Prises de vues en contre-plongée



## Touche d'obturateur (enregistrement d'images)

### 1 Placez la molette de sélection de mode sur [A].

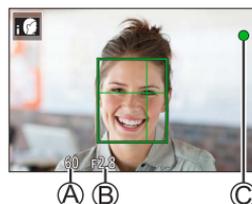
- Les principaux réglages sont optimisés automatiquement par l'appareil photo.
- Pour en savoir plus sur les modes d'enregistrement, consultez (→119).



### 2 Appuyez sur la touche d'obturateur à mi-course (légère pression) pour faire la mise au point sur le sujet.



- (A) Vitesse d'obturation
- (B) Valeur d'ouverture
- (C) Affichage de mise au point (vert)  
(Lorsque la mise au point est effectuée : allumé  
Lorsque la mise au point n'est pas effectuée : clignotant)



### 3 Enfoncez complètement la touche d'obturateur (appuyez à fond sur la touche) et enregistrez l'image.



- Les images peuvent être prises uniquement si l'image est correctement mise au point tant que [Priorité AF/Décl.] est réglé sur [FOCUS].

## ■ Vérification de l'image enregistrée

Appuyez sur la touche [ ] (Lecture). (→132)



## Fonctionnement de base

### Commande de zoom (utilisation du zoom)

#### 1 Déplacez la commande de zoom

- La vitesse du zoom dépend de l'amplitude de rotation de la commande de zoom.
- Vous pouvez également effectuer des opérations de zoom avec la bague de commande en attribuant [Zoom] ou [Zoom fixe] à la bague de commande.

Capture une plus grande zone (grand-angle)



Agrandit le sujet (téléobjectif)

#### Zoom optique :

Vous pouvez faire un zoom avant sans détériorer la qualité d'image.

**Agrandissement maximum : 16x**

#### Zoom optique étendu :

Cette fonction est efficace lorsque les tailles d'image avec [EX] ont été sélectionnées sous [Format imag]. Le zoom optique étendu vous permet de faire un zoom avant avec un taux de grossissement plus élevé que le zoom optique sans détériorer la qualité d'image.

**Agrandissement maximum : 32x\*1**

\*1 Y compris le taux de grossissement du zoom optique. Le taux de grossissement maximum dépend de la taille d'image.

#### [i.Zoom]:

Réglez [i.Zoom] dans le menu [Enr.]/[Image animée] sur [OUI].

Vous pouvez utiliser la technologie de résolution intelligente de l'appareil photo pour augmenter le taux de grossissement jusqu'à deux fois\*2 le taux de grossissement initial avec peu de détérioration de la qualité d'image.

\*2 Jusqu'à 1,5 fois le taux de grossissement initial lorsque [Format imag] est réglé sur [S]

#### [Zoom num.]:

Réglez [Zoom num.] dans le menu [Enr.]/[Image animée] sur [OUI].

Vous pouvez faire un zoom avant jusqu'à 4 fois le taux de grossissement initial.

Lorsque [Zoom num.] est utilisé simultanément au [i.Zoom], vous pouvez augmenter le taux de grossissement combiné jusqu'à 4x.

Notez que le grossissement réduit la qualité d'image avec le zoom numérique.

- Lorsque [Vitesse d'affichage écran] est réglé sur [ÉCO 30fps], le zoom numérique n'est pas disponible (réglage au moment de l'achat).
- Lorsque [Vitesse d'affichage EVF] est réglé sur [ÉCO 30fps], le zoom numérique n'est pas disponible.

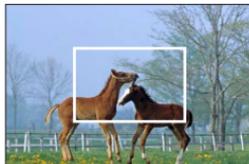
#### ■ Touche [Assist. comp. zoom] (Utilisation de la fonction Assistant de composition avec zoom)

Si vous perdez le sujet pendant le zoom avant :

- ① Maintenez enfoncée la touche [Assist. comp. zoom].
  - Un cadre indiquant le taux de grossissement initial (angle de vue) apparaît.

Lorsque vous trouvez le sujet :

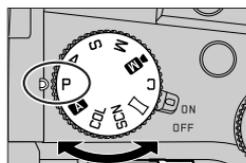
- ② Alignez le cadre sur le sujet, puis relâchez la touche.



## Molette de sélection de mode (Sélection du mode d'enregistrement)

### 1 Réglez l'appareil photo sur le mode d'enregistrement désiré.

- Tournez lentement la molette de sélection de mode pour sélectionner le mode souhaité.



<b>A</b>	<b>A</b> Mode instantané (→122)
<b>A</b>	<b>A</b> Mode instantané plus (→122)
<b>P</b>	<b>Mode du Programme EA</b> Enregistre des images avec les réglages automatiques de vitesse d'obturation et de valeur d'ouverture.
<b>A</b>	<b>Mode EA avec priorité à l'ouverture</b> Établit l'ouverture, puis enregistre des images.
<b>S</b>	<b>Mode EA avec priorité à la vitesse d'obturation</b> Établit la vitesse d'obturation, puis enregistre des images.
<b>M</b>	<b>Mode Exposition Manuelle</b> Établit l'ouverture et la vitesse d'obturation, puis enregistre des images.
<b>M</b>	<b>Mode Films créatifs</b> Établit l'ouverture, la vitesse d'obturation et la sensibilité ISO, puis enregistre des images animées. • Vous ne pouvez pas prendre d'images fixes.
<b>C</b>	<b>Mode Personnalisé</b> Enregistre des images avec des réglages prédéfinis.
<b>Panorama</b>	<b>Mode Panorama</b> Enregistre des images panoramiques.
<b>SCN</b>	<b>Mode de Guide scène</b> Enregistre des images correspondant à la scène enregistrée.
<b>COL</b>	<b>Mode Contrôle créatif</b> Enregistre des images en sélectionnant votre effet d'image préféré.

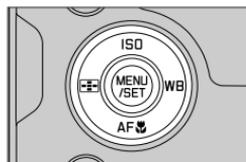
## Touche de curseur / Touche [MENU/SET] (Sélection/réglage des éléments)

### Pression sur la touche de curseur :

La sélection des éléments ou le réglage des valeurs, etc., est exécuté.

### Pression sur [MENU/SET]:

Confirmation de l'exécution du contenu du réglage.



## Écran tactile (opérations tactiles)

### Effleurement

Pour toucher et libérer l'écran tactile.



### Glissement

Pour toucher la surface de l'écran tactile et y faire glisser le doigt.



### Pincement (écarter/pincer)

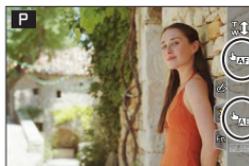
Sur l'écran tactile, écartez (éloignez) vos 2 doigts pour faire un zoom avant et pincez (rapprochez) vos 2 doigts pour faire un zoom arrière.



## Enregistrement d'images avec la fonction tactile

1 Touchez [⏏].

2 Touchez une icône.



### ■ MPA tactile, déclencheur tactile

L'icône change chaque fois que vous la touchez.

[⏏] (MPA tactile)	Fait la mise au point sur la position touchée.
[⏏] (Déclencheur tactile)	Fait la mise au point sur la position touchée avant que l'enregistrement n'ait lieu.
[⏏] (Désactivé)	Les réglages MPA tactile et déclencheur tactile sont désactivés.

### ■ [AE tactile]

Vous pouvez facilement optimiser la luminosité d'une position touchée.

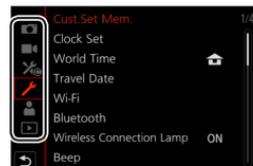
[⏏] ([AE tactile])	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Touchez le sujet dont vous souhaitez optimiser la luminosité.</li> <li>② Touchez [Rég.].</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour annuler la fonction, touchez [⏏].</li> </ul>
--------------------	---

## Réglage du menu

**1** Appuyez sur [MENU/SET] pour ouvrir le menu.

**2** Changez le type de menu.

- ① Appuyez sur ◀.
- ② Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un onglet comme [↗].
  - Vous pouvez également tourner la molette avant pour sélectionner une icône de menu.
- ③ Appuyez sur [MENU/SET].



### ■ Types de menu

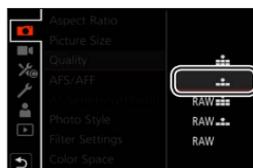
- [Enr.]
- [Image animée]
- [Personnel]
- [Config.]
- [Menu Perso]
- [Lect.]

**3** Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner l'option de menu, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Vous pouvez également tourner la molette arrière pour sélectionner une option de menu.
- Vous pouvez également tourner la commande de zoom pour passer à la page suivante.

**4** Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le réglage, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Le réglage peut également être sélectionné en tournant la molette arrière.
- Les méthodes de réglage varient suivant l'option de menu.



**5** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche [↵] jusqu'à ce que l'écran d'enregistrement ou de lecture réapparaisse.

- L'écran de menu peut également être fermé en appuyant sur la touche d'obturateur à mi-course.

- Vous pouvez afficher une explication sur le menu en appuyant sur la touche [DISP] pendant la sélection d'une option de menu ou d'un réglage.
- Les options de menu qui ne peuvent pas être réglées sont estompées en gris. Sous certaines conditions de réglage, la raison pour laquelle le réglage est désactivé s'affiche lorsque vous appuyez sur [MENU/SET] si vous sélectionnez une option de menu estompée en gris.



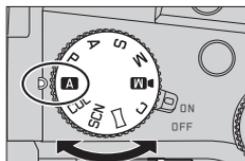
## Prises de vues avec réglages automatiques

(Mode instantané)

Ce mode est recommandé pour ceux qui souhaitent photographier sans se soucier des réglages, car l'appareil photo optimise les réglages en fonction du sujet et de l'environnement d'enregistrement.

### 1 Placez la molette de sélection de mode sur [A].

- Au moment de l'achat, le mode est réglé sur le mode instantané plus.



### 2 Orientez l'appareil photo vers le sujet.

- Lorsque l'appareil photo identifie la scène optimale, l'icône pour cette scène apparaît. (Détection automatique de scène)



#### ■ Permutation entre le mode instantané plus et le mode instantané

MENU → [A+] / [A] [Mode instantané] → [Mode instantané]

#### Réglages : [A+] (Mode instantané) / [A] (Mode instantané plus)

- [A+] vous permet d'ajuster certains réglages comme la luminosité et la teinte de couleur tout en utilisant également [A] pour les autres réglages afin d'enregistrer des images correspondant davantage à vos préférences.
- Lorsque [Prise noct.manu.intell.] est réglé sur [OUI] et que [iHDR] est détecté lors de prises de vues nocturnes manuelles, les images du paysage nocturne sont prises à une vitesse de rafale élevée et composées en une seule image.
- Lorsque [iHDR] est réglé sur [OUI] et qu'il y a, par exemple, un fort contraste entre l'arrière-plan et le sujet, plusieurs images fixes sont enregistrées avec des expositions différentes puis combinées pour créer une seule image fixe riche en gradations.

#### ■ Mise au point automatique (Détection de visage/yeux)

La fonction [Mode AF] est automatiquement réglée sur [i]. Si vous touchez le sujet, l'appareil photo bascule sur [i] et la fonction de recherche MPA s'active.

- Vous pouvez également basculer sur [i] en appuyant sur la touche [i] (◀). Alignez la zone de la recherche MPA sur le sujet et enfoncez la touche d'obturateur à mi-course pour utiliser la fonction de recherche MPA.



## Sélection d'un mode d'entraînement ([Rafale] / [Retardateur])

Mode d'enregistrement :        

Une pression de la touche d'obturateur permet d'exécuter l'action à réaliser.

### 1 Tournez la molette de mode d'entraînement.

 [Simple]	Lorsque la touche d'obturateur est enfoncée, une seule image est enregistrée.
 [Rafale]	Les images sont enregistrées successivement sur pression continue de la touche d'obturateur.
 [PHOTO 4K] (→124) /  [PF] [Post focus] (→127) /  [Intervalle/animation]	
 [Retardateur]	Lorsque la touche d'obturateur est enfoncée, l'enregistrement a lieu après que la durée définie s'est écoulée.

## Fonction de rafale

### ■ Réglage [Débit rafale]

**MENU** →  [Enr.] → [Débit rafale]

		[H] (Haute vitesse)	[M] (Vitesse moyenne)	[L] (Vitesse faible)
Vitesse (images/s)	[AFS] / [MF]	12	7	2
	[AFF] / [AFC]	7		
Vision directe en mode rafale	[AFS] / [MF]	Aucun	Disponible	Disponible
	[AFF] / [AFC]	Disponible		
Nombre d'images enregistrables	Avec des fichiers RAW	26 ou plus		
	Sans fichiers RAW	100 ou plus		

## Prises de vues avec le retardateur

### ■ Réglage de l'utilisation du retardateur

**MENU** →  [Enr.] → [Retardateur]

 10	L'obturateur s'active au bout de 10 secondes.
 10	L'obturateur s'active au bout de 10 secondes et trois images sont enregistrées, à intervalles d'environ 2 secondes.
 2	L'obturateur s'active au bout de 2 secondes.

## Prises de vues avec la fonction Photo 4K

Mode d'enregistrement : [A] [A] [P] [A] [S] [M] [M] [M] [SCN] [COL]

Il est possible d'enregistrer des images en rafale d'environ 8 millions de pixels avec une cadence de rafale de 30 trames par seconde. Il est possible de sélectionner et de sauvegarder une image à partir du fichier de rafales.

- Pour enregistrer des images, utilisez une carte UHS de classe de vitesse 3.
- Lors de l'enregistrement, l'angle de vue devient plus étroit.

**1** Placez la molette de mode d'entraînement sur [].

**2** Sélectionnez la méthode d'enregistrement.

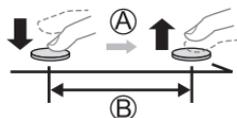
**MENU** → [Enr.] → [PHOTO 4K]

### [Rafale 4K]

#### Pour capturer la meilleure photo d'un sujet se déplaçant rapidement

L'enregistrement en rafale est exécuté pendant que la touche d'obturateur est maintenue enfoncée.

- L'enregistrement débutera environ 0,5 seconde après que vous avez enfoncé complètement la touche d'obturateur. Par conséquent, enfoncez complètement la touche un peu d'avance.



- (A) Pression maintenue
- (B) Période d'enregistrement

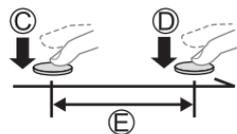
### [Rafale 4K (S/S)]

« S/S » est l'abréviation de « Start/Stop » (Démarrer/Arrêter)

#### Pour capturer des occasions photographiques imprévisibles

L'enregistrement en rafale démarre lorsque la touche d'obturateur est enfoncée et s'arrête lorsqu'elle est enfoncée à nouveau.

- (C) Démarrage (première pression)
- (D) Arrêt (seconde pression)
- (E) Période d'enregistrement



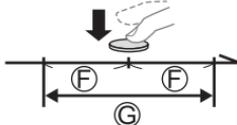
- Sur pression de la touche [FN6] pendant l'enregistrement, il est possible d'ajouter un marqueur (jusqu'à 40 marqueurs pour chaque enregistrement). Lors de la sélection et de la sauvegarde des images à partir d'un fichier de rafales 4K, il est possible de sauter jusqu'aux positions où les marqueurs ont été ajoutés.

### [Pré-rafale 4K]

#### Pour enregistrer une photo lorsqu'une occasion se présente

L'enregistrement en rafale est exécuté pendant environ 1 seconde avant et après le moment où la touche d'obturateur est enfoncée.

- (F) Environ 1 seconde
- (G) Période d'enregistrement



**3 Enfoncez la touche d'obturateur à mi-course pour quitter le menu.**

**4 Enfoncez la touche d'obturateur pour démarrer l'enregistrement.**

- Les images en rafale sont sauvegardées en tant que fichier de rafales 4K au format MP4.
- Lorsque [Prév.auto] est activé, l'écran de sélection des images apparaît automatiquement.
- Si la température ambiante est élevée ou si les photos 4K sont enregistrées en continu, il se peut que [△] s'affiche et que l'enregistrement s'interrompt à mi-course. Patientez jusqu'à ce que l'appareil photo refroidisse.
- Lorsque [Pré-rafale 4K] est réglé, la batterie se décharge plus rapidement et la température de l'appareil photo augmente. (Pour se protéger, l'appareil photo peut basculer sur [Rafale 4K].)
- La sélection de [Pré-rafale 4K] peut se faire uniquement lors de l'enregistrement.
- L'enregistrement s'arrête lorsque le temps d'enregistrement continu dépasse 29 minutes. Sur une carte mémoire SDHC, les fichiers sont divisés en plus petits fichiers d'image pour l'enregistrement et la lecture si la taille de fichier dépasse 4 Go. (Il est possible de continuer l'enregistrement des images sans interruption.) Avec une carte mémoire SDXC, il est possible d'enregistrer des images dans un seul fichier même si la taille dépasse 4 Go.

## Sélection d'images à partir d'un fichier de rafales 4K et sauvegarde

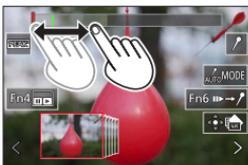
**1 Sélectionnez une image avec [Lect] sur l'écran de lecture, puis appuyez sur ▲.**

- Si vous enregistrez avec [Pré-rafale 4K], passez à l'étape 3.



**2 Faites glisser la barre de défilement pour faire une sélection de scène grossière.**

- Lorsque vous touchez [Mouvement], l'écran des marqueurs apparaît. (→126)



**3 Faites glisser pour sélectionner l'image que vous souhaitez sauvegarder comme photo.**

- Pour reculer/avancer la scène en continu ou image par image, maintenez enfoncée [Lect/Av].



**4 Touchez [Sauvegarder PHOTO 4K Brut] pour sauvegarder l'image.**

- L'image sélectionnée sera sauvegardée au format JPEG en tant que nouvelle image séparée du fichier de rafales 4K.
- Avec [Sauvegarder PHOTO 4K Brut] dans le menu [Lect.], il est possible de sauvegarder 5 secondes d'enregistrement 4K en un seul fichier.

### ■ Marqueur

Lors de la sélection et de la sauvegarde des images à partir d'un fichier de rafales 4K, il est possible de sélectionner des images facilement en sautant entre les positions marquées.

**Marqueur blanc** : Réglé manuellement pendant l'enregistrement ou la lecture.

**Marqueur vert** : Réglé automatiquement par l'appareil photo pendant l'enregistrement (fonction de marquage automatique\*1).

\*1 L'appareil photo place automatiquement des marqueurs sur des scènes dans lesquelles un visage ou le mouvement d'un sujet est détecté. (Jusqu'à 10 marqueurs sont affichés pour chaque fichier.) (Exemple : là où un véhicule passe, un ballon éclate ou une personne se retourne)



Écran des marqueurs

### ■ Saut aux positions marquées

Lorsque [↩→] est touché, l'écran des marqueurs apparaît. Il est possible d'utiliser ◀▶ pour sauter à une position marquée afin de sélectionner une image.

Une pression sur [↩→] permet de revenir au fonctionnement initial.

- Dans les cas suivants, il peut s'avérer impossible de placer des marqueurs avec la fonction de marquage automatique selon les conditions d'enregistrement et l'état des sujets.
  - L'appareil photo bouge en raison d'un panoramique ou d'un vacillement.
  - Le mouvement du sujet est lent/infime, ou le sujet est minuscule.
  - Un visage ne regarde pas droit devant.

### ■ Changement du marqueur à afficher

① Touchez [MODE].

**Réglages** : [Auto] / [Priorité visage] / [Priorité mouvement] / [Non]\*2

\*2 Affiche uniquement les marqueurs placés manuellement

## Ajustement de la mise au point après l'enregistrement

([Post focus] (MP postérieure) / [Focus Stacking] (Empilement de mises au point))

Mode d'enregistrement :

Il est possible d'enregistrer des images en rafale 4K tout en changeant le point de mise au point, puis de sélectionner un point de mise au point après l'enregistrement. Cette fonction est idéale pour les sujets immobiles.

- Pour enregistrer des images, utilisez une carte UHS de classe de vitesse 3.
- Il est recommandé d'utiliser un trépied pour exécuter [Focus Stacking].
- Pendant l'enregistrement, l'angle de vue devient plus étroit.

**1** Placez la molette de mode d'entraînement sur [PF].

**2** Déterminez la composition et enfoncez la touche d'obturateur à mi-course.

- La mise au point automatique s'active et détecte automatiquement le point de mise au point sur l'écran. (Pendant que la touche d'obturateur est enfoncée à mi-course, un tremblement peut être visible à l'écran.)
- En l'absence de point de mise au point sur l'écran, le témoin de mise au point (A) clignote et l'enregistrement est impossible.

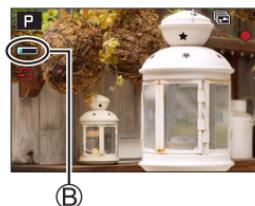


De la pression à mi-course sur la touche d'obturateur à la fin de l'enregistrement

- Ne modifiez pas la distance du sujet ou la composition.

**3** Enfoncez la touche d'obturateur complètement pour démarrer l'enregistrement.

- Le point de mise au point change automatiquement pendant l'enregistrement. Lorsque la barre de progression de l'enregistrement (B) disparaît, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
- Les données seront sauvegardées en tant que fichier simple au format MP4.
- Si [Prév.auto] est réglé, un écran apparaîtra automatiquement pour vous permettre de sélectionner le point de mise au point. (→128)



- Si la température ambiante est élevée ou si l'enregistrement [Post focus] est exécuté en continu, il se peut que [△] s'affiche et que l'enregistrement s'interrompe à mi-course. Patientez jusqu'à ce que l'appareil photo refroidisse.

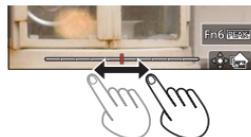
## Sélection du point de mise au point et sauvegarde de l'image ([Post focus] (MP postérieure))

**1** Sur l'écran de lecture, sélectionnez l'image avec l'icône [], puis appuyez sur ▲.



## 2 Touchez le point de mise au point.

- En l'absence d'images avec la mise au point sur le point sélectionné, un cadre rouge s'affiche, et les images ne peuvent pas être sauvegardées.
- Le bord de l'écran ne peut pas être sélectionné.
- Pour basculer sur l'écran de [Focus Stacking] (Empilement de mises au point), touchez [PEAK].
- Pour le surlignage en couleur des portions nettes, touchez [PEAK].
- Pour agrandir l'affichage, touchez [Q].
- Il est possible d'obtenir des réglages fins de la mise au point en faisant glisser la barre de défilement pendant l'affichage agrandi. (La même opération peut être effectuée en utilisant ◀▶.)



## 3 Touchez [⇄] pour sauvegarder l'image.

- L'image sélectionnée sera sauvegardée en tant que nouveau fichier séparé au format JPEG.

## Sélection de la plage de mise au point pour combiner et créer une seule image ([Focus Stacking] (Empilement de mises au point))

### 1 Touchez [PEAK] sur l'écran à l'étape 2 de « Sélection du point de mise au point et sauvegarde de l'image ([Post focus] (MP postérieure)) ».

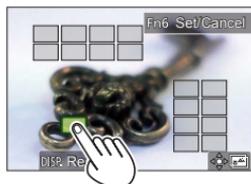
### 2 Choisissez une méthode d'empilement et touchez-la.

[Fusion automatique]	Sélection automatique de photos adéquates pour l'empilement et combinaison en une seule image. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Choix effectuée en donnant la préférence aux images à la mise au point proche.</li> <li>• Exécution de l'empilement de mises au point et sauvegarde de l'image.</li> </ul>
[Fusion de gamme]	Combinaison des images avec la position de mise au point sélectionnée en une seule image.

(Lors de la sélection de [Fusion de gamme])

### 3 Touchez le point de mise au point.

- Sélectionnez les positions en deux points ou plus.
- Les points de mise au point entre les deux positions sélectionnées seront sélectionnés.
- Les positions non sélectionnables ou susceptibles de donner un résultat peu naturel seront estompées en gris.



- Touchez à nouveau une position pour la désélectionner.

### 4 Touchez [⇄] pour combiner et sauvegarder l'image.

- L'image sera sauvegardée au format JPEG.



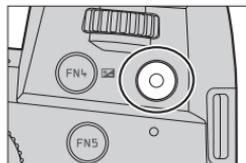
- Seules les images prises au moyen de [Post focus] sur cet appareil photo peuvent être choisies pour [Focus Stacking].

# Enregistrement d'images animées/images animées 4K

Mode d'enregistrement :

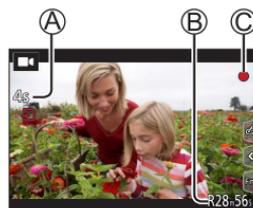
Images animées et images animées 4K enregistrées au format MP4.

## 1 Appuyez sur la touche d'images animées pour commencer à enregistrer.



- Ⓐ Temps d'enregistrement écoulé
- Ⓑ Temps d'enregistrement restant
- Ⓒ Enregistrement (s'allume en rouge)

- L'enregistrement d'images animées adaptées à chaque mode d'image animée est possible.
- Relâchez immédiatement la touche d'images animées.
- Une pression à fond sur la touche d'obturateur permet de prendre des images fixes pendant l'enregistrement des images animées (sauf en mode Films créatifs).



## 2 Appuyez de nouveau sur la touche d'images animées pour arrêter de filmer.

- Pour enregistrer des images animées 4K, utilisez une carte UHS de classe de vitesse 3.
- Lors de l'enregistrement d'images animées 4K, l'angle de vue est plus étroit que celui des images animées d'autres tailles.
- Pour garantir une mise au point extrêmement précise, les images animées 4K sont enregistrées à une vitesse de mise au point automatique réduite. Il peut s'avérer difficile de faire la mise au point sur le sujet avec la mise au point automatique, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- **Lors de l'enregistrement dans un environnement calme, le son de l'ouverture, de la mise au point et d'autres actions peut être enregistré dans des images animées. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.**  
La mise au point peut être réglée sur [NON] sous [AF continu] pendant l'enregistrement d'images animées.
- Si la température ambiante est élevée ou si des images animées sont enregistrées de manière continue, [△] s'affiche et il se peut que l'enregistrement en cours s'arrête à mi-course. Patientez jusqu'à ce que l'appareil photo refroidisse.

### [4K/100M/30p]\* / [4K/100M/24p]\* / [FHD/28M/60p] / [FHD/20M/30p] / [HD/10M/30p]

- Images animées MP4 ayant une taille [Qualité enr.] de [FHD] ou [HD] :  
L'enregistrement s'arrête lorsque le temps d'enregistrement continu dépasse 29 minutes.  
Les fichiers sont divisés en plus petits fichiers d'images animées pour l'enregistrement et la lecture lorsque la taille de fichier dépasse 4 Go. (Il est possible de continuer à enregistrer des images animées sans interruption.)
- Images animées MP4 ayant une taille [Qualité enr.] de [4K] :  
L'enregistrement s'arrête lorsque le temps d'enregistrement continu dépasse 29 minutes.  
Sur une carte mémoire SDHC, les fichiers sont divisés en plus petits fichiers d'images animées pour l'enregistrement et la lecture si la taille de fichier dépasse 4 Go. (Il est possible de continuer à enregistrer des images animées sans interruption.)  
Avec une carte mémoire SDXC, il est possible d'enregistrer des images animées dans un seul fichier même si la taille dépasse 4 Go.

\* Images animées 4K

### [Recadrage 4K Live] (en direct)

En recadrant vos images animées depuis l'angle de vue 4K en pleine HD, il est possible d'enregistrer des images animées avec balayage et zoom avant/arrière tout en laissant l'appareil photo sur une position fixe.

- Tenez fermement l'appareil photo en place pendant l'enregistrement.
- Une image animée sera enregistrée en [FHD/20M/30p] sous [MP4].
- L'angle de vue se rétrécit.



Balayage



Zoom avant

**1** Placez la molette de sélection de mode sur **[M]**.

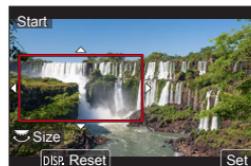
**2** Réglez le menu.

**[MENU]** → **[M]** **[Films créatifs]** → **[Recadrage 4K Live]**

Réglages : **[40 S]** / **[20 S]** / **[NON]**

### 3 Réglez le cadre de début du recadrage et appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

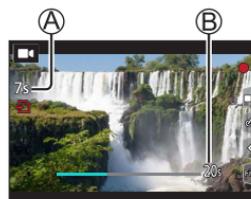
- Réglez également le cadre de fin du recadrage.
- Lorsque vous effectuez les réglages pour la première fois, un cadre de début du recadrage d'une taille de 1920×1080 s'affiche.
- Déplacez le cadre en le touchant ou en utilisant la touche de curseur. Vous pouvez régler la taille du cadre en écartant ou en rapprochant les doigts ou bien en tournant la molette avant ou arrière.



### 4 Appuyez sur la touche d'images animées (ou la touche d'obturateur) pour commencer à enregistrer.

- Ⓐ Temps d'enregistrement écoulé
- Ⓑ Durée de fonctionnement réglée

- Relâchez immédiatement la touche d'images animées (ou la touche d'obturateur).
- Lorsque la durée de fonctionnement réglée s'est écoulée, l'enregistrement s'arrête automatiquement. Pour arrêter l'enregistrement en cours, appuyez à nouveau sur la touche d'images animées (ou la touche d'obturateur).



- Pour faire un zoom avant/arrière, réglez divers angles de vue pour les cadres de début et de fin du recadrage. Par exemple, pour faire un zoom avant, réglez un angle de vue plus important pour le cadre de début et un angle de vue plus petit pour le cadre de fin.

### ■ Modification de la position et la taille d'un cadre de recadrage

Appuyez sur la touche [FN7] pendant que l'écran d'enregistrement est affiché et exécutez l'étape 3.

### ■ Annulation de l'enregistrement [Recadrage 4K Live]

Réglez sur [NON] à l'étape 2.

- L'enregistrement [Recadrage 4K Live] ne peut pas être effectué lorsque [Vidéo haute vitesse] est réglé.
- La mise au point est réglée et fixée dans le cadre de début du recadrage.
- [AF continu] est réglé sur [NON].
- [Mode mesure] deviendra [(☉)] (Mesure multiple).
- Il est impossible de faire un zoom avant/arrière pendant l'enregistrement [Recadrage 4K Live].

## Affichage d'images

**1 Appuyez sur la touche [▶] (Lecture).**

**2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une image à afficher.**

- Lorsque vous maintenez enfoncées ◀▶, les images sont affichées les unes après les autres.

### ■ Arrêt de la lecture

Appuyez à nouveau sur la touche [▶] (Lecture) ou enfoncez la touche d'obturateur à mi-course.

- L'écran de lecture apparaît si l'appareil photo est mis sous tension alors qu'une pression est effectuée sur la touche [▶] (Lecture).
- Lorsque [Fermeture objectif] est réglé sur [OUI], le barillet d'objectif se rétracte au bout d'environ 15 secondes alors que vous faites basculer l'appareil photo sur l'écran de lecture depuis l'écran d'enregistrement.

### ■ Affichage d'images animées

Cet appareil photo a été conçu pour lire les images animées au format MP4.

- Les images animées s'affichent avec l'icône d'images animées ([▶]).

① Appuyez sur ▲ pour lancer la lecture.

- Un toucher sur [▶] au milieu de l'écran vous permet d'afficher les images animées.
- Si vous appuyez sur [MENU/SET] pendant une pause, vous pouvez créer une image à partir d'une image animée.



### ■ Suppression d'images

**Il n'est pas possible de récupérer les images après leur suppression.**

① Appuyez sur la touche [↵] pour supprimer l'image affichée.

② Utilisez ▲ pour sélectionner [Eff. vue par vue] et appuyez sur [MENU/SET].

## [Composition lumière]

Permet de sélectionner plusieurs images dans les fichiers de rafales 4K afin de les combiner. Les portions de l'image qui sont plus claires que l'image précédente seront superposées sur l'image précédente pour combiner les images en une seule photo.



**MENU** → **[Lect.]** → **[Composition lumière]**

**1** Utilisez pour sélectionner les fichiers de rafales 4K, puis appuyez sur **[MENU/SET]**.

**2** Choisissez la méthode de combinaison, puis appuyez sur **[MENU/SET]**.

### ■ [Fusion des éléments] : Sélection d'images à combiner

① Faites glisser la barre de défilement ou utilisez

▲▼◀▶ pour sélectionner les images à combiner.

② Appuyez sur **[MENU/SET]**.

- Les images sélectionnées sont mémorisées et l'affichage bascule sur l'écran d'aperçu.

- Utilisez ▲▼ pour sélectionner les éléments, puis appuyez sur **[MENU/SET]** pour effectuer les actions suivantes.

- [Suiv.] : Permet de sélectionner plus d'images à combiner.

- [Resélec.] : Ignore l'image sélectionnée juste avant et permet de sélectionner une image différente.



③ Répétez les étapes ① à ② pour sélectionner plus d'images à combiner (40 images maximum).

④ Appuyez sur ▼ pour sélectionner **[Mém.]**, puis appuyez sur **[MENU/SET]**.

### ■ [Fusion de gamme] : Sélection d'une gamme à combiner

① Sélectionnez l'image de la première photo, puis appuyez sur **[MENU/SET]**.

- La méthode de sélection est la même qu'à l'étape ① du réglage **[Fusion des éléments]**.

② Sélectionnez l'image de la dernière photo, puis appuyez sur **[MENU/SET]**.

● L'image sera sauvegardée au format JPEG.

## [Composition séquence photo]

Permet de sélectionner plusieurs images dans un fichier de rafales 4K afin de créer une composition en séquence d'un sujet en mouvement sur une seule image.



**MENU** → [▶] [Lect.] → [Composition séquence photo]

**1** Utilisez ◀▶ pour sélectionner les fichiers de rafales 4K, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez des images à combiner.

Sélectionnez les images de sorte que le sujet en mouvement ne se chevauche pas sur les images précédentes ou suivantes. (Il se peut que la composition en séquence ne soit pas créée correctement si le sujet se chevauche.)

① Faites glisser la barre de défilement ou utilisez

▲▼◀▶ pour sélectionner les images à combiner.

② Appuyez sur [MENU/SET].

- Les images sélectionnées sont mémorisées et l'affichage bascule sur l'écran d'aperçu.

- Utilisez ▲▼ pour sélectionner les éléments, puis appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer les actions suivantes.

- [Suiv.] : Permet de sélectionner plus d'images à combiner.

- [Resélec.] : Ignore l'image sélectionnée juste avant et permet de sélectionner une image différente.

③ Répétez les étapes ① à ② pour sélectionner plus d'images à combiner (entre 3 et 40 images).

④ Appuyez sur ▼ pour sélectionner [Mém.], puis appuyez sur [MENU/SET].



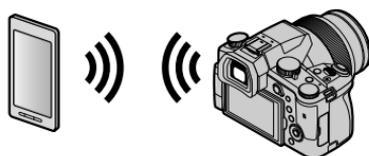
- Il est recommandé d'utiliser un trépied pour prendre des photos pour la composition en séquence.
- L'image sera sauvegardée au format JPEG.

## Ce que vous pouvez faire avec la fonction Wi-Fi®/Bluetooth®

### ■ Utilisation d'un smartphone comme télécommande de l'appareil photo

En installant l'application « Leica FOTOS » sur votre smartphone, vous pouvez commander à distance votre appareil photo et utiliser le smartphone pour l'enregistrement et la lecture.

### ■ Élargissement de la portée des applications en connectant l'appareil photo à un téléphone intelligent compatible avec Bluetooth Low Energy



### ■ Application « Leica FOTOS » pour téléphone intelligent/tablette

L'application « Leica FOTOS » est fournie par Leica Camera AG.

- Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions détaillées (format PDF) disponibles sur le site Web Leica Camera AG.

## APPLICATION LEICA FOTOS

Découvrez la nouvelle application LEICA FOTOS. L'application LEICA FOTOS est un outil numérique riche en possibilités captivantes qui connecte le photographe et son appareil photo Leica d'une manière encore inédite à ce jour. Connectez tous vos appareils photo Leica compatibles avec la fonction Wi-Fi en une seule application, transférez des images en tout confort et immédiatement, captez de manière authentique des instants volatiles, consultez, optimisez et partagez vos photos, partout et en permanence.



## Copie des images enregistrées sur un ordinateur

### **Avec des lecteurs de carte** (externe)

- Certains ordinateurs peuvent lire directement à partir de la carte prise de l'appareil photo, d'autres nécessitent l'utilisation d'un lecteur de carte externe. Pour plus de détails, consultez les modes d'emploi des dispositifs concernés.
- Si l'ordinateur utilisé ne prend pas en charge les cartes mémoire SDXC, un message vous incitant au formatage apparaît. (Effectuer cela effacerait toutes les images enregistrées, donc assurez-vous de sélectionner [NO].)
- Si vous utilisez un lecteur de carte externe, assurez-vous qu'il prend en charge le type de carte utilisée.

## Spécifications

**Appareil photo numérique** : Pour votre sécurité

<b>Source d'alimentation</b>	8,4 V c.c. (8,4 V ---)
<b>Consommation</b>	1,9 W (Lors de l'enregistrement avec l'écran) 2,9 W (Lors de l'enregistrement avec le viseur) 1,5 W (Lors de la lecture avec l'écran) 1,5 W (Lors de la lecture avec le viseur)
<b>Nom de l'appareil photo</b>	Leica V-LUX 5
<b>N° de type</b>	7741
<b>Pixels effectifs de l'appareil photo</b>	20 100 000 pixels
<b>Capteur d'image</b>	Capteur MOS de 1 po, nombre total de pixels 20 900 000 pixels Filtre de couleurs primaires
<b>Objectif</b>	Zoom optique 16x f=9,1 mm à 146 mm (équivalent pour un appareil photo 35 mm : 25 mm à 400 mm) Grand-angle max. : F2.8 à F11 Téléobjectif max. : F4.0 à F11
<b>Stabilisateur d'image</b>	Méthode optique
<b>Plage de mise au point</b>	MPA : 30 cm (grand-angle max.)/1 m (téléobjectif max.) à ∞ MPA Macro/Mise au point manuelle/Mode instantané/Image animée : 3 cm (grand-angle max.)/1 m (téléobjectif max.) à ∞
<b>Système d'obturation</b>	Obturbateur électronique + obturbateur mécanique
<b>Illumination minimale</b>	Environ 9 lx (pendant l'utilisation de i-faible éclairage, la vitesse d'obturbation est de 1/30 <sup>e</sup> de seconde)
<b>Vitesse d'obturbation</b>	Image fixe (avec l'obturbateur mécanique) : B (pose en un temps) (Max. environ 120 s), 60 - 1/4000 s  Image fixe (avec l'obturbateur électronique) : 1 - 1/16000 s  Images animées : 1/25 - 1/16000 s 1/2 - 1/16000 s (Lorsque [Mode exposit.] est réglé sur [M] en mode Films créatifs et que [MF] est sélectionné) Une prise ininterrompue d'images animées ne peut pas durer plus de 29 minutes, quels que soient les circonstances, à savoir les réglages respectifs.

<b>Exposition</b>	Programme EA (P)/Priorité d'ouverture EA (A)/ Priorité obturateur EA (S)/Exposition manuelle (M) Compensation d'exposition (étapes 1/3 EV, -5 EV à +5 EV)
<b>Mode mesure</b>	Multiple/Pondéré au centre/Ponctuel
<b>Écran</b>	Écran ACL TFT 3,0 po (3:2) (environ 1 240 000 points) (champ de rapport d'affichage d'environ 100 %) Écran tactile
<b>Viseur</b>	Viseur OLED à vision directe 0,39 po (4:3) (environ 2 360 000 points) (champ de rapport d'affichage d'environ 100 %) [Environ 0,74x (équivalent pour un appareil argentique 35 mm) avec un objectif 50 mm à l'infini ; -1,0 m <sup>-1</sup> ] (avec réglage de la dioptrie -4 à +4)
<b>Flash</b>	Flash escamotable intégré AUTO, AUTO/Réduction yeux rouges, déclenchement forcé, Déclenchement forcé/Réduction yeux rouges, Synchro lente, Synchro lente/Réduction yeux rouges, Déclenchement forcé désactivé
<b>Microphones</b>	Stéréo
<b>Haut-parleur</b>	Monaural
<b>Support d'enregistrement</b>	Carte mémoire SD/Carte mémoire SDHC*/ Carte mémoire SDXC* * UHS-I UHS de classe de vitesse 3
<b>Format de fichier à l'enregistrement</b>	
<b>Image fixe</b>	RAW/JPEG (basé sur « Design rule for Camera File system », basé sur la norme Exif 2.31)
<b>Photo 4K</b>	MP4
<b>Images animées</b>	MP4
<b>Format de compression audio</b>	AAC (2 canaux)
<b>Interface</b>	
<b>Prise pour microphone</b>	Prise Ø3,5 mm
<b>[REMOTE]</b>	Prise Ø2,5 mm
<b>[HDMI]</b>	Micro HDMI Type D
<b>[USB/CHARGE]</b>	USB 2.0 (Haute vitesse)/USB 2.0 Micro-B
<b>Dimensions</b>	Environ 136,7 mm (L) × 97,2 mm (H) × 131,5 mm (P) (parties saillantes non comprises)
<b>Poids</b>	Avec carte et batterie : Environ 812 g Sans carte ni batterie : Environ 760 g
<b>Température de fonctionnement</b>	0 °C à 40 °C
<b>Humidité relative de fonctionnement</b>	10%RH à 80%RH

## ■ Émetteur sans fil

### LAN sans fil

<b>Norme de conformité</b>	IEEE 802.11b/g/n (protocole LAN sans fil standard)
<b>Plage de fréquence utilisée (fréquence centrale)</b>	De 2412 MHz à 2462 MHz (de 1 à 11 canaux)
<b>Méthode de chiffrement</b>	WPA™/WPA2™ conforme Wi-Fi
<b>Méthode d'accès</b>	Mode d'infrastructure

### Fonction Bluetooth

<b>Norme de conformité</b>	Bluetooth Ver. 4.2 (Bluetooth Low Energy (BLE))
<b>Plage de fréquence utilisée (fréquence centrale)</b>	De 2402 MHz à 2480 MHz

### Bloc-batterie (lithium-ion) : **BP-DC12**

<b>Tension/Capacité</b>	7,2 V / 1200 mAh
<b>Fabricant</b>	Panasonic Energy (Wuxi) Co., Ltd., fabriqué en Chine

### Adaptateur secteur : **ACA-DC17**

(Pour votre sécurité)

<b>Entrée</b>	AC 110 - 240 V, 50/60 Hz, 0,25 A
<b>Sortie</b>	DC 5 V, 1,8 A
<b>Fabricant</b>	Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd., fabriqué en Chine

Les symboles sur ce produit (y compris les accessoires) représentent ce qui suit :

~	CA (courant alternatif)
---	CC (courant continu)
☐	Appareil de classe II (la construction de ce produit est à double isolation.)

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Leica est une marque déposée de Leica Microsystems IR GmbH.
- ELMARIT est une marque de commerce déposée de Leica Camera AG.
- Adobe est une marque de commerce ou une marque déposée de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Windows est soit une marque déposée soit une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- iMovie, Mac, OS X et macOS sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iPad, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- App Store est une marque de service de Apple Inc.
- Google, Android et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Leica Camera AG est sous licence. Les autres marques de commerce et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®.
- Le logo Wi-Fi Protected Setup™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®.
- "Wi-Fi®" est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.
- « Wi-Fi Protected Setup™ », « WPA™ » et « WPA2™ » sont des marques de commerce de Wi-Fi Alliance®.
- QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.
- Ce produit utilise la technologie "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont est une marque déposée de DynaComware Taiwan Inc.
- Les autres noms, de produits ou de sociétés, mentionnés dans le présent manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs ayants droit respectifs.



Ce produit contient les logiciels suivants :

- (1) logiciel développé indépendamment pour Leica Camera AG,
- (2) les logiciels appartenant à une tierce partie et sous licence de Leica Camera AG,
- (3) les logiciels autorisés en vertu de la Licence publique générale GNU, version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) les logiciels autorisés en vertu de la Licence publique générale limitée GNU, version 2.1 (LGPL V2.1), et/ou
- (5) les logiciels libres autres que les logiciels sous licence GPL V2.0 et/ou LGPL V2.1.

Les logiciels classés sous (3) - (5) sont distribués dans l'espoir qu'ils seront utiles, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de COMMERCIALISATION ou D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. Veuillez vous référer aux modalités et conditions affichées en sélectionnant [MENU/SET] → [Config.] → [Aff. version] → [Info logiciel].

## Adresses de service après-vente Leica

### LEICA CUSTOMER CARE

Pour l'entretien de votre équipement Leica ainsi que pour tout conseil concernant l'ensemble des produits Leica et les informations nécessaires pour se les procurer, le service Customer Care de Leica Camera AG se tient à votre disposition. En cas de réparations nécessaires ou de dommages, vous pouvez également vous adresser au Customer Care ou directement au service de réparation d'une des représentations nationales Leica.

#### **Leica Camera AG**

Leica Customer Care  
Am Leitz-Park 5  
35578 Wetzlar  
Allemagne

**Téléphone** : +49 6441 2080-189

**Fax** : +49 6441 2080-339

**E-mail** : [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)

[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

### ACADÉMIE LEICA

Vous trouverez notre programme de formations complet avec de nombreux workshops intéressants sur le thème de la photographie sur le site :

[fr.leica-camera.com/Académie-Leica/Global-Leica-Akademie](http://fr.leica-camera.com/Académie-Leica/Global-Leica-Akademie)

**NOTE**

## NOTE